

# INSTRUÇÕES DE USO

Nome Técnico: Kit Instrumental  
Nome Comercial: Kit Instrumental para Mão e Pé

Fabricante:  
Synthes  
Eimattstrasse 3  
CH 4436 Oberdorf  
Switzerland

Distribuidor:  
Synthes  
Eimattstrasse 3  
CH 4436 Oberdorf  
Switzerland

Importado por:  
Synthes Indústria e Comércio Ltda  
Av. Pennwalt, 501 – Rio Claro – SP – Brasil  
C.N.P.J.: 58.577.370/0001-76  
Tel. (19) 2112-6600 Fax. (19) 2112-6618  
Responsável Técnico: Eng. Marcos Augusto Sylvestre  
CREA SP 0682537320



REF: \_\_\_\_\_  
(Campo preenchido com o código do componente)

Descrição: \_\_\_\_\_  
(Campo preenchido com a descrição do componente)

## PRODUTO NÃO ESTÉRIL

**CE**

Data de Fabricação / Data de Validade / N° Lote: vide rótulo  
Reg. ANVISA: 1022934XXXX

## Composição:

Os seguintes tipos de materiais são utilizados na fabricação dos instrumentos:

- Aço inoxidável austenítico, tipo AISI – 304, norma ASTM A 276.  
Utilizado na fabricação de instrumentos sem corte, como guias de broca, medidores, outros guias etc.
- Aço inoxidável martensítico, tipo AISI – 420, norma ASTM A 276.  
Utilizado na fabricação de pinças, instrumentos de corte, brocas, machos, fresas etc.
- Alumínio, ASTM B221.  
Bandejas, caixas e certas partes de instrumentos são fabricados de alumínio por serem leves e poderem ser coloridos quando anodizados.
- Plásticos  
São utilizados plásticos em certas partes dos instrumentos, como nos cabos das chaves de parafuso, martelos, etc. São utilizados plásticos que não se deformam no processo normal de esterilização como Ultem 2300 (uma polieteramida extrudada com adição de 30% de carga), POM-C (copolímero acetal), PTFE (teflon), com propriedades de acordo com ASTM D792 e ASTM D638.

## Conteúdo da Embalagem:

Os instrumentais que compõem o Kit Instrumental para Mão e Pé são apresentados juntos na forma de kit.

Os componentes de reposição do kit são apresentados embalados em envelope de polietileno selado termicamente, com rotulagem de identificação e instruções de uso.

O conteúdo da embalagem, a descrição do componente, número de lote, data de fabricação e validade estão indicadas na rotulagem do produto.

## Identificação do Produto

	Código	Descrição	Função
	511.770	Adaptador dinâmométrico, 1,5 Nm	Limita o torque para o aperto do parafuso
	511.776	Adaptador dinâmométrico, 0,8 Nm	
	511.777	Adaptador dinâmométrico, 0,4 Nm	
	Código	Descrição	Função
	05.001.028	Adaptador de parafusos	Conectar motor com broca
05.001.034	Adaptador elétrico		
	Código	Descrição	Função
	365.910	Afiador para Polypin 2,0	Afiar ponta do pino
	Código	Descrição	Função
	329.120	Alicate para placas	Dobrar placas e arames
	391.970	Alicate curto para arame	
	Código	Descrição	Função
	347.901	Alicate plano pontiagudo	Cortar e dobrar Placas e fios
	391.951	Alicate para cortar fios	
	391.962	Alicate para cortar e dobrar fios	
391.963	Alicate universal para dobrar, 165 mm		
	Código	Descrição	Função
	329.151	Alicate de corte, Ø 3,0 mm	Cortar placas
	391.931	Alicate de corte para placas, 230 mm	
391.950	Alicate de corte para placas		
	Código	Descrição	Função
	389.495	Alicate para ossos retos, 150 mm	Cortar ossos
	Código	Descrição	Função
	312.050	Bainha de proteção histórica	Proteger partes moles
	Código	Descrição	Função
	313.300	Bainha de sujeição combinada	Segurar parafusos
	313.301	Bainha de corte	
314.468	Bainha de sujeição para pino		

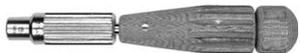
	Código	Descrição	Função
	314.080	Bainha de sujeição	Segurar parafusos
	314.110	Bainha de sujeição grande	

	Código	Descrição	Função
	314.060	Bainha de sujeição	Segurar parafusos

	Código	Descrição	Função
	392.020	Barra para dobrar fios	Dobrar fios

	Código	Descrição	Função
	310.005	Broca Ø 1,0 x 64/34 mm	Furar o osso para inserção do parafuso
	310.100	Broca Ø 1,1 x 60/35 mm	
	310.110	Broca Ø 1,1 x 60/35 mm	
	310.115	Broca Ø 1,1 x 65/35 mm	
	310.135	Broca Ø 1,3 x 64/34 mm	
	310.140	Broca Ø 1,5 x 70/55 mm	
	310.150	Broca Ø 1,5 x 85/60 mm	
	310.155	Broca Ø 1,5 x 70/40 mm	
	310.156	Broca Ø 1,5 x 110/85 mm	
	310.157	Broca Ø 1,5 x 110/95 mm	
	310.158	Broca Ø 1,8 x 110/95 mm	
	310.160	Broca Ø 1,5 x 110/85 mm	
	310.161	Broca Ø 1,5 x 110/80 mm	
	310.162	Broca Ø 1,8 x 110/80 mm	
	310.163	Broca Ø 2,0 110/95 mm	
	310.190	Broca Ø 2,0 x 100/75 mm	
	310.200	Broca Ø 2,0 x 85/70 mm	
	310.205	Broca Ø 2,0 x 70/40 mm	
	310.210	Broca Ø 2,0 x 125/100 mm	
	310.229	Broca Ø 2,9 x 155 mm	
	310.230	Broca Ø 2,5 x 180/155	
	310.250	Broca Ø 2,5 x 110/85 mm	
	310.260	Broca Ø 2,7 x 100/75 mm	
	310.270	Broca Ø 2,7 x 85/70 mm	
	310.280	Broca Ø 2,7 x 125/100 mm	
	310.284	Broca Ø 2,8 x 165/140 mm	
	310.350	Broca Ø 3,5 x 110/85 mm	
	310.370	Broca Ø 3,5 x 195/170 mm	
	310.400	Broca Ø 4,0 x 197/170 mm	
	310.401	Broca Ø 4,0 x 160 mm	
	310.507	Broca Ø 1,5 x 96/82 mm	
	310.508	Broca Ø 1,8 x 96/82 mm	
	310.509	Broca Ø 1,8 x 110/85 mm	
	310.510	Broca Ø 1,8 x 100/75 mm	
	310.511	Broca Ø 1,8 x 100/64 mm	
	310.512	Broca Ø 1,8 x 100/64 mm	
	310.530	Broca Ø 2,4 x 100/75 mm	
	310.531	Broca Ø 2,4 x 100/64 mm	
	310.532	Broca Ø 2,4 x 100/64 mm	
	310.534	Broca Ø 2,0 x 100/85 mm	
	310.630	Broca Ø 5,0 x 300/250 mm	
	310.670	Broca Ø 2,7/1,35 x 160/135 mm	
	315.190	Broca Ø 2,0 x 100/75 mm	
	315.210	Broca Ø 2,0 x 125/100 mm	
	315.260	Broca Ø 2,7 x 100/75 mm	
	315.280	Broca Ø 2,7 x 125/100 mm	
	316.385	Broca Ø 0,8 x 40/16 mm	
316.410	Broca Ø 1,5 x 100/85 mm		
316.494	Broca Ø 0,8 x 56/16 mm		
317.861	Broca Ø 1,8 x 80/66 mm		
317.871	Broca Ø 2,4 x 80/66 mm		
323.062	Broca Ø 2,0 x 140/115 mm		

	Código	Descrição	Função
	513.005	Broca Ø 1,0 x 46/34 mm	
	513.010	Broca Ø 1,1 x 28/16 mm	
	513.030	Broca Ø 1,1 x 45/33 mm	
	513.035	Broca Ø 1,3 x 46/34 mm	
	513.080	Broca Ø 1,5 x 52/40 mm	
	513.090	Broca Ø 1,5 x 67/55 mm	
	513.130	Broca Ø 2,0 x 52/40 mm	
513.140	Broca Ø 2,0 x 100/55 mm		

	Código	Descrição	Função
	311.430	Cabo de encaixe rápido	Apoio para inserção dos parafusos

	Código	Descrição	Função
	310.950	Cabo de encaixe dental	Apoio para inserção dos parafusos

	Código	Descrição	Função
	397.705	Cabo para adaptador dinamométrico	Apoio para inserção dos parafusos

	Código	Descrição	Função
	311.011	Cabo pequeno	Apoio para inserção dos parafusos
	311.012	Cabo médio	
	311.013	Cabo grande	
	03.100.000	Cabo	

	Código	Descrição	Função
	365.905	Cabeçal de corte	Conectar-se ao medidor e cortar o implante

	Código	Descrição	Função
	314.160	Chave hexagonal, Ø 2,5 mm	Apertar e Fixar corretamente alguns instrumentos

	Código	Descrição	Função
	313.302	Chave Stardrive T8	Fixar os parafusos aos ossos e ou demais implantes do sistema
	313.940	Chave cruciforme Ø 2,4 mm	
	314.020	Chave hexagonal pequena, Ø 2,7 mm	
	314.050	Chave hexagonal canulada Ø 6,5 e 7,3 mm	
	314.070	Chave hexagonal pequena Ø 2,5 mm	
	314.290	Chave hexagonal canulada, Ø 3,5 e 4,0 mm	
314.300	Chave hexagonal Ø 1,5/2,0 mm		

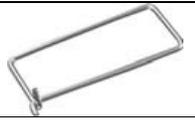
	Código	Descrição	Função
	314.676	Chave Stardrive 2,0	Aparafusar os implantes ao osso e aos outros componentes do sistema

	Código	Descrição	Função
	384.494	Cureta para osso	Coletar osso

	Código	Descrição	Função
	319.390	Erina	Raspar, limpar ou manipular fragmentos osseos

	Código	Descrição	Função
	310.860	Escariador Ø 3,5 x 7,3 mm	Desenha um espaço para acomodar um parafuso
	310.870	Escariador Ø 2,7 x 62 mm	
	310.880	Escariador Ø 1,5 x 2,4 mm	
	310.882	Escariador Ø 1,3 x 50 mm	

	Código	Descrição	Função
	310.780	Escariador Ø 6,5 e 7,3 mm	Desenha um espaço para acomodar um parafuso

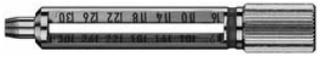
	Código	Descrição	Função
	319.440	Grampo para arruelas	Armazenar arruelas

	Código	Descrição	Função
	312.133	Guia de broca dupla Ø 1,3/1,0	Definir angulação do fio guia e guiar a broca
	312.140	Guia de broca dupla Ø 1,5/1,1	
	312.181	Guia de broca dupla Ø 2,4/1,8	
	312.220	Guia de broca dupla Ø 2,0/1,5 mm	
	312.240	Guia de broca dupla Ø 2,7/2,0 mm	
	312.350	Guia de broca dupla Ø 2,7/1,25 mm	
	312.401	Guia de broca dupla Ø 4,0/2,9 mm	
	323.200	Guia de broca universal Ø 2,0 mm	
	323.202	Guia de broca universal Ø 2,4 mm	
	323.260	Guia de broca universal Ø 2,7 mm	
323.360	Guia de broca universal Ø 3,5 mm		

	Código	Descrição	Função
	322.150	Guia de broca DCP 2,0	Guiar a broca
	322.210	Guia de broca DCP 2,7	

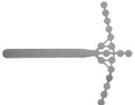
	Código	Descrição	Função
	312.080	Guia de broca 8,5/2,8 mm	Guiar a broca
	313.980	Guia	
365.915	Guia de broca 8,5/2,8 mm		

	Código	Descrição	Função
	312.920	Guia de broca 1,8 mm	Guiar a broca
	312.922	Guia de broca LCP 2,7 - Ø 2,0 mm	
	323.027	Guia de broca LCP 3,5 - Ø 2,8 mm	
	323.030	Guia de broca LCP 2,0	
323.031	Guia de broca LCP 2,4		

	Código	Descrição	Função
	323.029	Guia de broca LCP 2,0	Guiar a broca
	323.033	Guia de broca LCP 2,7	
	323.034	Guia de broca LCP 2,4	
323.061	Guia de broca LCP 2,7		

	Código	Descrição	Função
	329.095	Grifo para placas LCP	Moldar as placas
	Código	Descrição	Função
	365.915	Impactador	Impactar e inserir implante
	Código	Descrição	Função
	311.120	Macho cortical Ø 1,3 x 52/21 mm	Preparar as rosças do furo do osso para a colocação de parafusos
	311.150	Macho cortical Ø 1,5 x 50/20 mm	
	311.190	Macho cortical Ø 2,0 x 53/24 mm	
	311.210	Macho cortical Ø 2,0 x 100/38 mm	
	311.230	Macho cortical Ø 2,4 x 100/75 mm	
	311.260	Macho cortical Ø 2,7 x 100/33 mm	
	311.280	Macho cortical Ø 2,7 x 125/40 mm	
	311.320	Macho cortical Ø 3,5 x 110/50 mm	
311.400	Macho cortical 4,0 x 150 mm		
	Código	Descrição	Função
	311.689	Macho canulado Ø 6,5 e 7,3 mm	Preparar as rosças do furo do osso para a colocação de parafusos
	Código	Descrição	Função
	399.500	Martelo 100 g	Impactar ou facilitar a inserção de implantes
	Código	Descrição	Função
	319.020	Medidor para brocas parafusos e fios	Impactar ou facilitar a inserção de implantes
	Código	Descrição	Função
	319.003	Medidor de profundidade Ø 1,3 a 1,5 mm	Medir a profundidade do furo para escolha do parafuso
	319.005	Medidor de profundidade Ø 1,5 e 2,4 mm	
	319.010	Medidor de profundidade Ø 2,7 a 4,0 mm	
	319.060	Medidor de profundidade Ø 1,5 a 2,0 mm	
	319.150	Medidor de profundidade Ø 3,5 e 4,0 mm	
319.700	Medidor de profundidade Ø 2,0 e 2,8 x mm		
	Código	Descrição	Função
	365.900	Medidor de profundidade 2,0	Medir a profundidade do furo para escolha do parafuso
	Código	Descrição	Função
	399.800	Osteótomo Ø 2,0 x 150 mm	Cortar osso
	399.810	Osteótomo Ø 5,0 x 150 mm	
399.820	Osteótomo Ø 10,0 x 150 mm		

	Código	Descrição	Função
	329.600	Padrão maleável	Auxiliar na determinação de forma e tamanho do implante

	Código	Descrição	Função
	329.915	Padrão maleável	Auxiliar na determinação de forma e tamanho do implante

	Código	Descrição	Função
	329.607	Padrão maleável, 69 mm	Auxiliar na determinação de forma e tamanho do implante
	329.608	Padrão maleável, 76 mm	

	Código	Descrição	Função
	313.303	Peça de chave Stardrive T8	Inserir e apertar parafusos
	313.304	Peça de chave Stardrive T8	
	313.842	Peça de chave Stardrive 2,0, curta	
	313.843	Peça de chave stardrive 2,0, longa	
	313.915	Peça de chave cruciforme 1,3	
	313.991	Peça de chave cruciforme 1,0	
	314.030	Peça de chave hexagonal pequena	
	314.039	Peça de chave Stardrive T8	
	314.116	Peça de chave 3,5, T15	
	314.441	Peça de chave cruciforme 1,5/2,0	
	314.448	Peça de chave cruciforme 2,4	
	314.451	Peça de chave Stardrive 2,4, curta	
	314.452	Peça de chave Stardrive, longa	
314.467	Peça de chave Stardrive T8		

	Código	Descrição	Função
	314.320	Peça de chave hexagonal 1,5/2,0 mm	Inserir e apertar parafusos

	Código	Descrição	Função
	314.481	Peça de chave cruciforme 1,0	Inserir parafusos e placas
	314.413	Peça de chave cruciforme 1,3	
	314.667	Peça de chave cruciforme 1,5	
	314.672	Peça de chave cruciforme 2,0	
314.676	Peça de chave Stardrive Ø 2,0		

	Código	Descrição	Função
	399.330	Periostótomo 13,0	Raspar e limpar osso
	399.370	Periostótomo 14,0	

	Código	Descrição	Função
	399.360	Periostótomo 6,0 x 190/90 mm	Fixar o implante ao instrumental
	399.400	Periostótomo 6,0 x 187/87 mm	
	399.480	Periostótomo 3,0 x 187/87 mm	

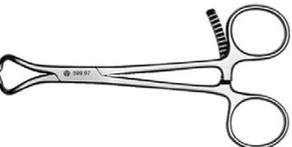
	Código	Descrição	Função
	319.970	Pinça porta parafusos	Pegar parafusos e placas
	347.981	Pinça para placas	
	347.985	Pinça para parafuso cortical	

	Código	Descrição	Função
	398.790	Pinça de sujeição	Segurar e manter placa no osso
399.081	Pinça de sujeição		

	Código	Descrição	Função
	399.083	Pinça separadora de ossos, 5,0	Separar e manter espaço entre ossos
399.097	Pinça separadora de ossos, 8,0		

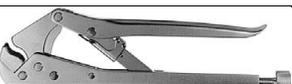
	Código	Descrição	Função
	389.492	Pinça curva, 150 mm	Retirar fragmentos ósseos
389.493	Pinça curva, 190 mm		

	Código	Descrição	Função
	398.819	Pinça móvel para placas	Auxiliar na redução dos ossos e na fixação de placas
	399.071	Pinça de redução com pontas, 126 mm	
	399.073	Pinça de redução	
	399.074	Pinça de redução, 127 mm	
	399.075	Pinça de redução com pontas finas	
	399.082	Pinça de redução dentada	
	399.084	Pinça de redução com pontas, 161 mm	
	399.086	Pinça de redução com ponta, 154 mm	
399.092	Pinça de redução larga, 222 mm		
399.098	Pinça de redução dentada, 192 mm		

	Código	Descrição	Função
	398.400	Pinça de redução, 132 mm	Auxiliar na redução dos ossos e na fixação de placas
	398.410	Pinça de redução larga com pontas	
	398.950	Pinça de redução, 90 mm	
	398.960	Pinça de redução, 120 mm	
	398.990	Pinça de sujeição, 135 mm	
	399.000	Pinça de sujeição para placas, 135 mm	
	399.970	Pinça de redução, 130 mm	
399.990	Pinça de redução, dentada		

	Código	Descrição	Função
	329.090	Pino para dobrar	dobrar placas
	329.916	Pino para dobrar LCP 3,5	
	329.921	Pino para dobrar LCP 2,0	
329.922	Pino para dobrar LCP 2,4 e 2,7		

	Código	Descrição	Função
	399.010	Pinça com mordaca, 140 mm	Manter a redução e fixação

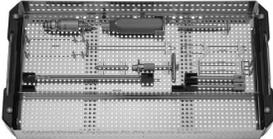
	Código	Descrição	Função
	329.150	Prensa para dobrar placas	Dobrar placas

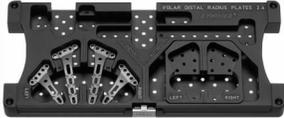
	Código	Descrição	Função
	329.010	Retorcendor de placas 1,5 a 2,0	Dobrar placas
	329.040	Retorcendor de placas 2,4 a 3,5	
329.050	Retorcendor 2,4/3,5		

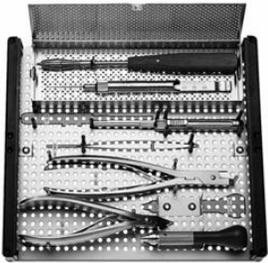
	Código	Descrição	Função
	399.030	Rótula com ponta	Complemento de outra pinça

	Código	Descrição	Função
	399.180	Separador de Hohmann 6,0 x 160 mm	Separar tecidos moles para realizar cirurgia
	399.190	Separador de Hohmann 8,0 x 160 mm	
	399.200	Separador de Hohmann 8,0 x 220 mm	
	399.310	Separador de Hohmann 8,0 x 230 mm	
	399.340	Separador de Hohmann 10,0 x230 mm	
	399.350	Separador de Hohmann 15,0 x120 mm	
	399.450	Separador de Holman, ponta larga	
399.490	Separador de Hohmann 15,0 x160 mm		

	Código	Descrição	Função
	312.020	Trocar Ø 2,8 mm	Afastar as partes moles

	Código	Descrição	Função
	682.540	Vario Case para instrumental	Armazenar instrumentais e implantes
	682.694	Vario Case básico	
	689.507	Vario Case 1/2, 88 mm	
	689.508	Vario Case 1/1, 45 mm	
	689.509	Vario Case 1/1, 67 mm	
	689.514	Vario Case 1/2, 67 mm	
689.515	Vario Case 1/2, 88 mm		

	Código	Descrição	Função
	682.306	Módulo para placas LCP 2.4	Armazenar instrumentais e implantes
	682.310	Módulo para placas LCP 2.4	
	682.480	Módulo Compact Hand 1.0/1.3	
	682.483	Módulo Compact Hand	
	682.485	Módulo Compact Hand 1.5	
	682.488	Módulo Compact Hand	
	682.490	Módulo Compact Hand 2.0	
	682.493	Módulo Compact Hand	
	682.510	Módulo Compact Hand 2.4	
	682.513	Módulo Compact Hand 2.4	
	682.603	Módulo de Implantes	
	682.607	Módulo de Implantes	
	682.659	Módulo de Ø 7,3 mm	
	682.661	Módulo para parafusos	
	682.664	Módulo canulado	
	682.666	Módulo canulados Ø 7,3 mm	
	682.675	Módulo 2.0	
	682.676	Módulo 2.0	
	682.677	Módulo 2.4	
	682.678	Módulo 2.4	
	682.679	Módulo 2.7	
	682.680	Módulo 2.7	
	682.689	Módulo Ø 4,0 mm	
	682.690	Módulo Ø 4,0 mm	
	682.716	Módulo Ø 7,3 mm	
	682.717	Módulo Ø 7,3 mm	
	682.730	Módulo Compact Foot	
	60.110.000	Módulo Compact Hand	
	60.110.001	Módulo Compact Hand 2.0	
	60.110.100	Módulo LCP	
	60.110.101	Módulo Compact Hand 2,4 mm	

	Código	Descrição	Função
	300.470	Bandeja	Armazenar instrumentais e implantes
	682.301	Bandeja para instrumentos 2.4	
	682.305	Bandeja adicional	
	682.471	Bandeja Compact Hand	
	682.475	Bandeja adicional	
	682.601	Bandeja para instrumentos	
	682.656	Bandeja, tamanho 1/1	
	682.668	Bandeja instrumental	
	682.669	Bandeja especial	
	682.687	Bandeja, tamanho 1/2	
	682.696	Bandeja, tamanho 1/3	
	682.698	Bandeja, tamanho 1/2	
	682.733	Bandeja, tamanho 1/2 básico	
	682.751	Bandeja Polypin	

RECOMENDAMOS O USO SOMENTE DE INSTRUMENTAIS ORIGINAIS SYNTHES.

### Símbolos utilizados na Embalagem:

A simbologia utilizada na embalagem segue as especificações das normas internacionais EN 980 e NBRISO 15223.

### Identificação e Marcação

Todos os componentes do kit instrumental são identificados de forma a possibilitar sua rastreabilidade, através de marcação à laser do logo da SYNTHES® (  ), do código de referência e do número do lote.

A marcação a laser é realizada conforme estabelecido pela norma ASTM F983.

### CUIDADOS PARA A CONSERVAÇÃO E ARMAZENAGEM:

- O kit instrumental deve ser armazenado em local seco, arejado e ao abrigo da luz solar direta, em sua bandeja e/ou caixa até o momento de ser levado para a esterilização.

### CUIDADOS NO MANUSEIO:

- O instrumental deve ser mantido na bandeja e/ou caixa.
- Em caso de queda acidental do instrumental, uma verificação deve ser executada. Verificar a ocorrência de danos superficiais ou quebras, e verificar se a funcionalidade foi comprometida. Caso isto ocorra, não utilize o instrumental.
- Nunca utilizar instrumentais danificados.

### **Advertências**

- Lavar e esterilizar os instrumentais antes do uso.
- O instrumental deve ser submetido à esterilização por calor seco ou úmido, antes de ser utilizado. Pode ser utilizada autoclave na temperatura entre 120°C e 140°C numa pressão entre 1 a 3 bar. Os roteiros de esterilização dos hospitais devem ser observados.

- Misturar componentes de fabricantes distintos não é recomendado, por razões de incompatibilidade metalúrgica, mecânica, dimensional e de projeto. O uso de componentes de outros fabricantes insere riscos não considerados e pode comprometer a segurança do paciente e do usuário, eliminando qualquer responsabilidade da Synthes por eventos adversos que venham a ocorrer.

## **Cuidados e Manutenção dos Instrumentais**

Cuidados adequados e manutenção adequada são pré-requisitos essenciais para o perfeito funcionamento dos instrumentais. Isso é responsabilidade do pessoal do Centro Cirúrgico, que deve conhecer os procedimentos mais importantes para o cuidado adequado do instrumental. Recomendamos os seguintes procedimentos:

### Manutenção durante a Cirurgia

- Os instrumentais devem ser usados somente com a finalidade específica para a qual foram desenhados
- Remover todos os restos de sangue e outros resíduos imediatamente. Não deixar que sequem nos instrumentos.

### Manutenção após a Cirurgia

Devido ao risco de infecção e corrosão, a desinfecção e limpeza do instrumental deve ser realizada logo após o uso.

- Desmontar completamente os instrumentos.
- Abrir as juntas e cremalheiras.
- Separar instrumentos com danos na superfície e limpar separadamente.
- Instrumentos tubulares, guias, fresas, brocas, etc. devem ser enxaguados imediatamente após o uso.

### Desinfecção

Para reduzir o risco de infecção, é recomendado que todos os instrumentos sejam imersos em solução desinfetante após a cirurgia.

- Sempre leia as informações do fabricante do desinfetante, sugerindo concentrações e período de imersão.
- Em banhos térmicos a água nunca deve exceder 45° C para impedir coagulação das proteínas.

### Limpeza Manual

A limpeza manual do instrumental quando feita apropriadamente causa menos danos, aos mesmos.

Deve-se observar o seguinte:

- A temperatura da água não pode ultrapassar a temperatura ambiente. As concentrações dos agentes de limpeza devem ser corretas.
- Use uma escova apropriada, de preferência de nylon. Nunca use escovas de aço ou esponjas abrasivas. Isso provoca ruptura da camada passivadora, causando corrosão.

- Cuidados extras devem ser tomados com as juntas, elementos tubulares e instrumentos cortantes.
- O instrumental deve ser cuidadosamente enxaguado após a limpeza. Se a água usada contiver alta concentração de íons, deve ser usada água destilada.
- Secar o instrumental imediatamente após a limpeza.

### Máquinas de Limpeza

Se existirem máquinas de limpeza de instrumental, o seguinte deve ser observado:

- Os instrumentos devem ser colocados em bandejas para não causar danos um ao outro.
- Instrumentos que não são feitos do mesmo metal devem ser limpos separadamente, para evitar corrosão.
- Os fabricantes fornecem a concentração e tempo de imersão para os agentes de limpeza (isso deve ser cuidadosamente observado).
- O enxágüe deve remover todos os agentes usados na limpeza (soluções), além de sangue e secreções.
- A água destilada é recomendada quando há alta concentração de íons na água de torneira.
- O instrumental deve ser seco assim que a limpeza terminar.

### Limpeza Ultra-sônica

Os instrumentos que forem limpos por banhos ultra-sônicos devem ser primeiramente desinfetados.

Deve-se notar os seguintes pontos:

- As instruções do fabricante devem ser observadas com muita atenção.
- Os instrumentos de materiais diferentes devem ser limpos separadamente para que não haja o risco de corrosão.
- Sempre enxágüe os instrumentos cuidadosamente.
- Nos banhos sem a fase de enxágüe, os instrumentos devem ser enxaguados manualmente, com cuidado, e de preferência com água destilada.
- Finalmente, secar o instrumental.

### Checação do Instrumental

Após limpo, todo o instrumental deve ser checado para garantir seu perfeito funcionamento.

- Remover instrumentos com manchas, ferrugem ou resíduos assim como aqueles danificados.
- Repor instrumental danificado ou que não esteja em condições de funcionamento.

### Esterilização dos Materiais

Todos os instrumentos podem ser esterilizados em autoclaves na temperatura entre 120 e 140° C, e pressão entre 1-3 bar. O uso de esterilizadores de alto vácuo não é recomendado.

Os roteiros de esterilização dos hospitais devem ser observados.

Esterilização a gás e com soluções químicas só podem ser usadas em último caso, se não existirem outros sistemas.

Preparação para a esterilização:

- Coloque capas protetoras sobre a parte cortante dos instrumentos.
- Instrumentos com cremalheira devem ser presos apenas no primeiro dente ou deixados abertos.
- Coloque todo o instrumental dentro de suas caixas correspondentes ou bandejas e verifique se o “set” está completo.
- Envolver os motores separadamente. Isso também deve ser feito com as mangueiras, sem conectar suas pontas entre si. O metal quente pode derretê-las. Verifique se o material não está colocado sobre a mangueira.
- Coloque a cobertura apropriada no material ou container. Use indicadores de esterilização.
- Para instrumental unitário, use sacos esterilizáveis.
- Deve-se ter o cuidado de evitar o contato dos implantes com outros objetos que possam danificar o acabamento superficial dos mesmos.

Para uma descrição mais detalhada, por favor, consulte o capítulo 6.22, Cuidado e Manutenção de Instrumentos AO/ASIF no “Manual Técnico dos Instrumentos e Implantes AO/ASIF” (de R. Texhammer e C. Colton – Springer Verlag 1993).

**Indicações:**

O Kit Instrumental para Mão e Pé é indicado para a implantação dos implantes utilizados na fixação de mão e pé da marca Synthes.

Outros esclarecimentos sobre o uso do produto podem ser obtidos com nosso departamento técnico, no seguinte endereço:

Synthes Indústria e Comércio Ltda  
Avenida Pennwalt nº 501  
Rio Claro – SP  
Fone (19) 2112-6600 Fax (19) 2112-6618

---

Konrad Georg Tagwerker  
Responsável Legal

---

Marcos Augusto Sylvestre  
Responsável Técnico  
CREA - SP 0682537320